

F-4 / F-5 ISO-STANDARD

Robinet à boisseau conique 4 ou 5 voies à chapeau ISO

DIN-EN: DN 15 – 600 / PN 10 – 40

ASME: NPS ½" – 24" / class 150 – 300

PT range: $-30 < T < 230/280^{\circ}\text{C}$, Convient au vide 10^{-8} mbar

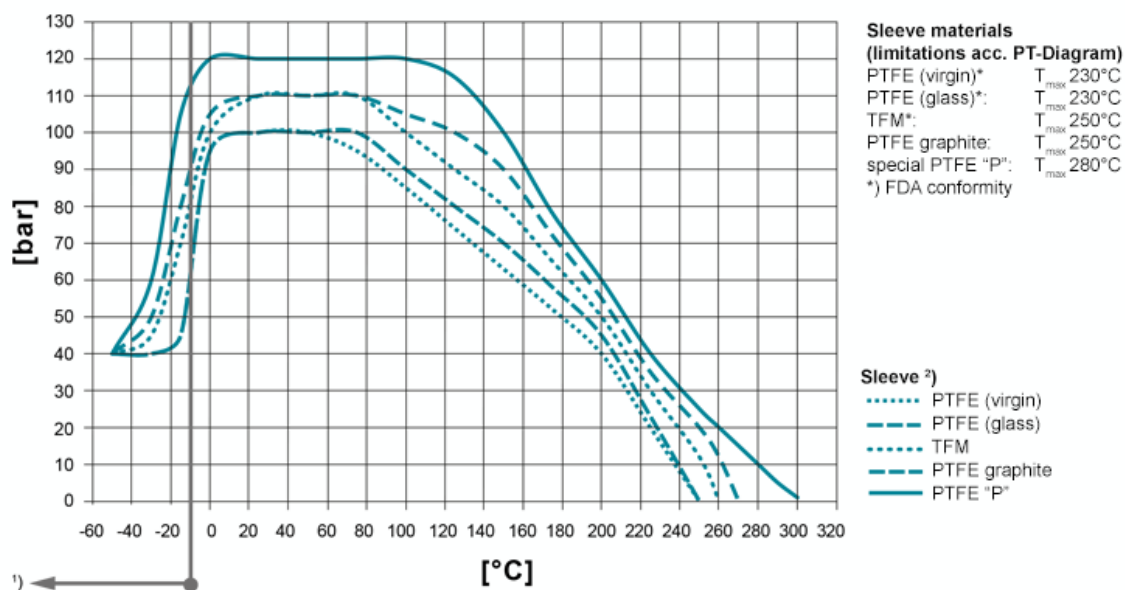


Principales caractéristiques

- Absence de cavités
- Pas de maintenance – Auto-lubrifiant
- Bride de couvercle selon DIN ISO 5211 pour le montage d'actionneur
- Ajustement du boisseau simple et rapide – même en cas d'actionneur installé
- Étanche sous vide
- Certifié émissions fugitives (TA-Luft 2002 approuvé)
- Directive 2014/68/EU – DESP
- Sécurité feu API 607 ISO 10497
- Conformité avec la FDA – application pharmaceutique

Diagramme PT

General Pressure-Temperature-Diagram



Pour les utilisations <-30°C ou >220 °C, nous consulter afin que notre bureau d'étude puisse valider les conditions d'utilisations.

En plus de la limite d'utilisation P/T de la chemise PTFE, il faut également prendre en considération les valeurs P/T du matériaux de corps et chapeau. Pour cela, vous pouvez vous référer aux normes EN 12516-1 resp. ASME B16.34 afin de choisir la classe de pression correspondant à votre application.

- 1) Pour les utilisations sous -10°C / nous recommandons l'usage d'inox austénitiques.
- 2) Chemise : plusieurs nuances de matières sont disponibles.

Matériaux

Matériaux standard pour le corps de vanne

- Acier Carbone 1.0619, ASTM A216 WCB
- Inox 1.4408, ASTM A351 CF8M
- Inox 1.4308, ASTM A351 CF8
- Aciers bas carbone (basse Temp.) 1.1138, LCC/LCB/A352

Matériaux standard du boisseau

- Inox 1.4408, ASTM A351 CF8M
- Inox 1.4308, ASTM A351 CF8

Matériaux spéciaux

- Fonte ductile ENJS 1049, ASTM Gr 60-40-18 / A395
- Alliages
- Monel

- Nickel
- Zirconium
- Titane
- Tantale
- Autres matériaux sur demande

Étanchéité

Étanchéité „Standard“

Type STD

Pour les applications les plus courantes, jusqu'à 230 °C

Type STD

en savoir plus [...]

Étanchéité „Sécurité Feu“

(API 607) Type FS

Garnitures en graphite pour une étanchéité totale, jusqu'à 230 °C

Type FS

en savoir plus [...]

Étanchéité „Chimie“ Type

CA évitant toute émission fugitive de produits agressifs ou toxiques.

Garnitures PTFE pour une étanchéité totale, jusqu'à 230 °C

Type CA

en savoir plus [...]

Étanchéité renforcée „Sécurité Feu“ (API 607) Type FSN. Particulièrement adaptée pour les lignes soumises à de fortes fluctuations de températures. Triple garnitures en PTFE pour une étanchéité totale, jusqu'à 280 °C

Type FSN

en savoir plus [...]

Étanchéité renforcée „Sécurité Feu“ (API 607) Type FSN-SL. Particulièrement adaptée pour les lignes soumises à de fortes fluctuations de températures.

Triple garnitures graphite comprimées par rondelles Belleville pour une étanchéité totale, jusqu'à 280 °C

Type FSN-SL

en savoir plus [...]

Étanchéité „Chimie“ Type CASN. Étanchéité „Chimie“ Type CA. Particulièrement adaptée pour les lignes soumises à de fortes fluctuations de températures.

Triple garnitures en PTFE pour une étanchéité totale, jusqu'à 230 °C

Type CASN

en savoir plus [...]

Étanchéité renforcée „Chimie“ Type CASN-SL. Particulièrement adaptée pour les lignes soumises à de fortes fluctuations de températures. Triple garnitures PTFE comprimées par rondelles Belleville pour une étanchéité totale, jusqu'à 230 °C

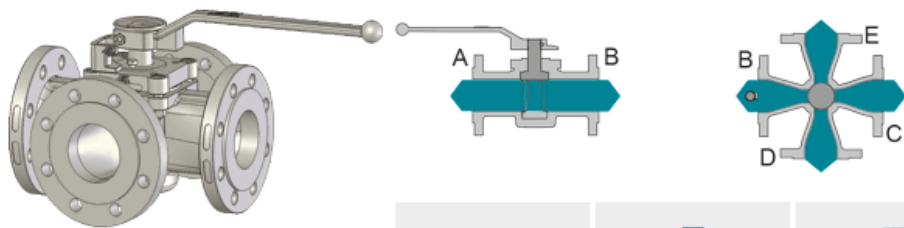
Type CASN-SL

en savoir plus [...]

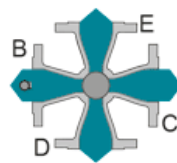
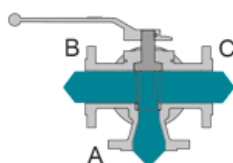
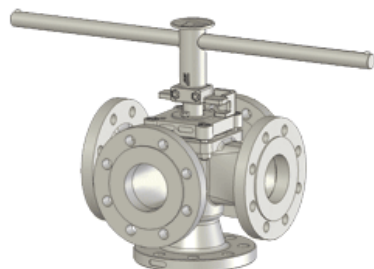
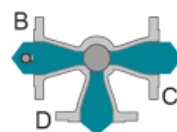
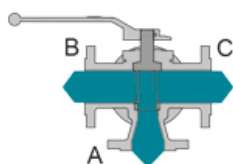
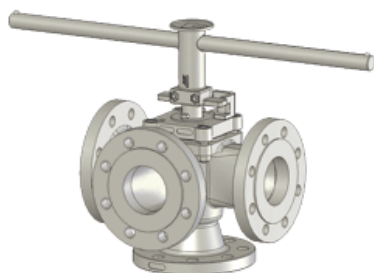
Boisseaux



AZ plug valves are fitted with cast, rust proof position indicators.
The position indicator is securely welded to the lever to prevent it from working loose.

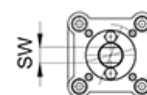
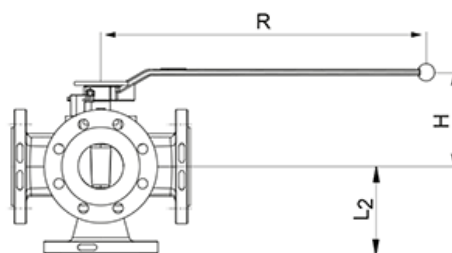
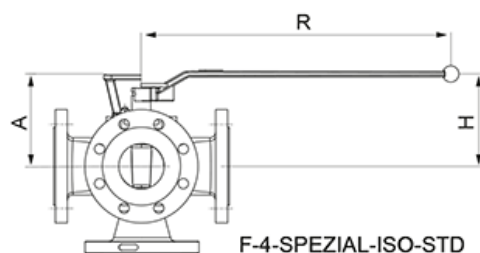


Form L4	Pos. I = 0°	Pos. II = 90°	Pos. III = 180°	Pos. IV = 270°
Form T4	Pos. I = 0°	Pos. II = 90°	Pos. III = 180°	Pos. IV = 270°
Form LL4	Pos. I = 0°	Pos. II = 90°	Pos. III = 180°	Pos. IV = 270°

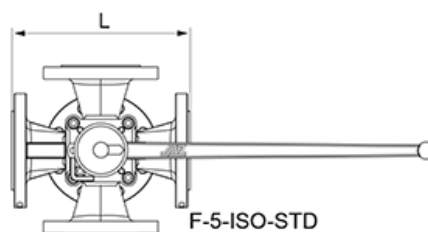
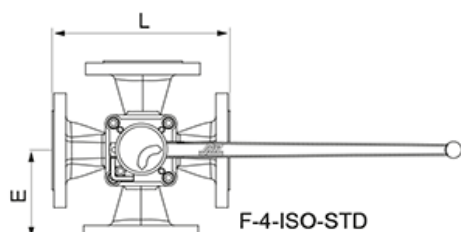


 Form L	 Pos. I = 0°	 Pos. II = 90°	 Pos. III = 180°	 Pos. IV = 270°
 Form LL	 Pos. I = 0°	 Pos. II = 90°	 Pos. III = 180°	 Pos. IV = 270°
 Form IL	 Pos. I = 0°	 Pos. II = 90°	 Pos. III = 180°	 Pos. IV = 270°
 Form T	 Pos. I = 0°	 Pos. II = 90°	 Pos. III = 180°	 Pos. IV = 270°
 Form TT	 Pos. I = 0°	 Pos. II = 90°	 Pos. III = 180°	 Pos. IV = 270°

Dimensions



connection acc. to
DIN ISO 5211

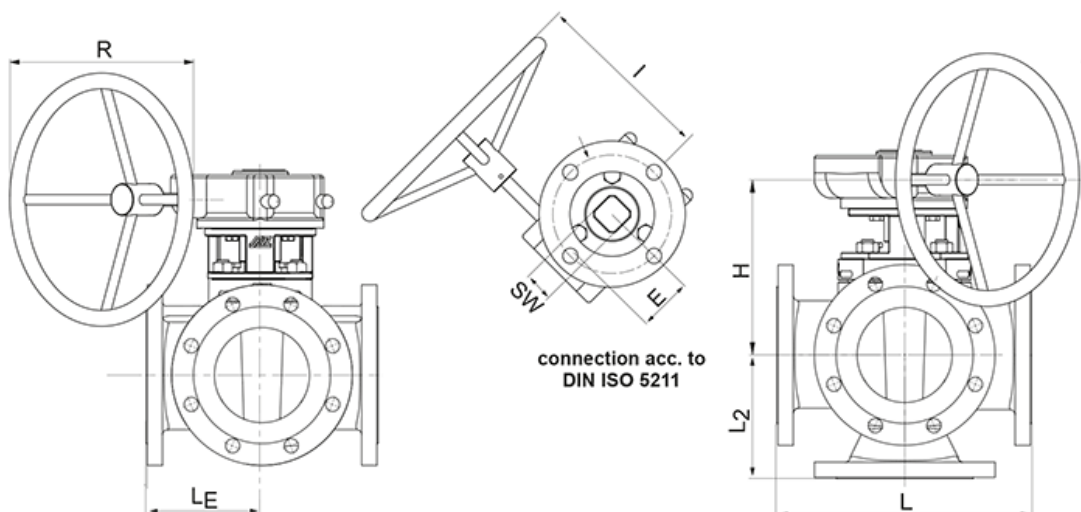


	DN	PN	L	L ₂ /E	bracket / lever			Type	dihe- dron	torque [Nm]*	weight [kg]**	K _{vs} -value [m ³ /h]**	C _v -value [US.gal/min]**
					A	H	R						
DIN EN 1092-1 / 588-1	15	10-40	130	65	88	103	200	F05	11	30	4,8	6	7
	20	10-40	150	75	88	103	200	F05	11	30	7	7	8
	25	10-40	160	80	94	109	200	F05	11	30	8,8	8	9
	25X	10-40	160	80	102	117	320	F07	14	70	8,8	12	14
	32	10-40	180	90	102	117	320	F07	14	70	10,2	17	20
	40	10-40	200	100	109	124	320	F07	14	80	12	28	33
	50	10-40	230	115	139	159	420	F07	19	120	19,5	54	63
	65	10-40	290	145	158	165	600	F10	22	200	25	88	103
	80	10-40	310	155	158	165	600	F10	22	200	32	89	103
	100S	10-16 25-40	350 350	175	173	180	600	F10	22	300	39	170	197
ASME B 16.5 / 16.10	NPS	class	L	L ₂ /E	A	H	R	Type	dihe- dron	torque [Nm]*	weight [kg]**	K _{vs} -value [m ³ /h]**	C _v -value [US.gal/min]**
	½"	150	108	54	88	103	200	F05	11	30	***	6	7
		300	140	70	88	103	200	F05	11	30	4,8	7	8
	¾"	150	118	59	88	103	200	F05	11	30	***	8	9
		300	152	76	94	109	200	F05	11	30	7	8	9
	1"	150	127	64	94	109	200	F05	11	30	8,8	8	9
		300	165	83	102	124	320	F07	14	80	***	17	20
	1½"	150	165	82,5	102	124	320	F07	14	80	***	17	20
		300	191	95	139	159	420	F07	19	120	10,2	54	63
	2"	150	178	89	139	159	420	F07	19	120	12	88	103
		300	216	108	158	165	600	F10	22	200	25	89	103
	2½"	150	290	145	158	165	600	F10	22	200	***	89	103
		300	283	142	158	165	600	F10	22	200	32	170	197
	3"	150	203	102	158	165	600	F10	22	200	***	170	197
		300	283	142	158	165	600	F10	22	200	32	170	197
	4"S	150	228	152,5	158	180	600	F10	22	300	***	170	197
		300	305	171,5	158	180	600	F10	22	300	39	170	197

* inclusive 100% safety factor for actuators

** F-4 valid for LL4 form of the plug

*** on request



DIN EN 1092-1 / 588-1	DN	PN	L	L ₂	LE	E	gear (Pro-Gear)			Type	DIN flange	dihe-dron	torque [Nm]*	weight [kg]**	K _{vs} -value [m ³ /h]**	C _v -value [US.gal/min]**
							R	H	I							
ASME B 16.5 / 16.10	125	10-16 25-40	325	162	162	84	400	277	290	Q1500-S	F12	27	900	79	281	329
	150	10-16 25-40	350	200	175	84	400	277	290	Q1500-S	F12	27	900	92	301	352
	200	10-16 25 40	400	220	200	96,5	600	320	350	Q3000-S	F14	36	1200	142	522	663
	250	10 16 25 40	450	275	225	137,5	600	372	465	Q6500-S	F16	46	1500	186	643	752
	300	10 16 25 40	500	325	250	137,5	600	392	465	Q6500-S	F16	46	2600	196	1093	1280
	350	10 16 25 40	550	***	***	137,5	600	460	465	Q6500-S	F25	55	5500	***	***	***
	400	10 16 25 40	600	***	***	137,5	600	460	465	Q6500-S	F25	55	5500	***	***	***
	450	10 16 25 40	650	***	***	180	600	485	520	Q12000-S	F25	55	6400	***	***	***
	500	10 16 25 40	700	***	***	180	600	510	520	Q12000-S	F25	55	7500	***	***	***
	NPS	class	L	L ₂	LE	E	gear (Pro-Gear)			Type	DIN flange	dihe-dron	torque [Nm]*	weight [kg]**	K _{vs} -value [m ³ /h]**	C _v -value [US.gal/min]**
	5"	150 300	254 325	178 163	127 162	84	400	277	290	Q1500-S	F12	27	900	79	281	329
	6"	150 300	267 403	191 216	133 201	84	400	277	290	Q1500-S	F12	27	900	92	301	352
	8"	150 300	292 419	228 254	146 209	96,5	600	320	350	Q3000-S	F14	36	1200	142	522	663
	10"	150 300	330 457	311 228	165 228	137,5	600	372	465	Q6500-S	F16	46	1500	186	643	752
	12"	150 300	356 502	349 356	178 251	137,5	600	392	465	Q6500-S	F16	46	2600	196	1093	1280
	14"	150 300	550	***	***	137,5	600	460	465	Q6500-S	F25	55	5500	***	***	***
	16"	150 300	600	***	***	137,5	600	460	465	Q6500-S	F25	55	5500	***	***	***
	18"	150 300	864 914	***	***	180	600	485	520	Q12000-S	F25	55	6400	***	***	***
	20"	150 300	914 991	***	***	180	600	510	520	Q12000-S	F25	55	7500	***	***	***

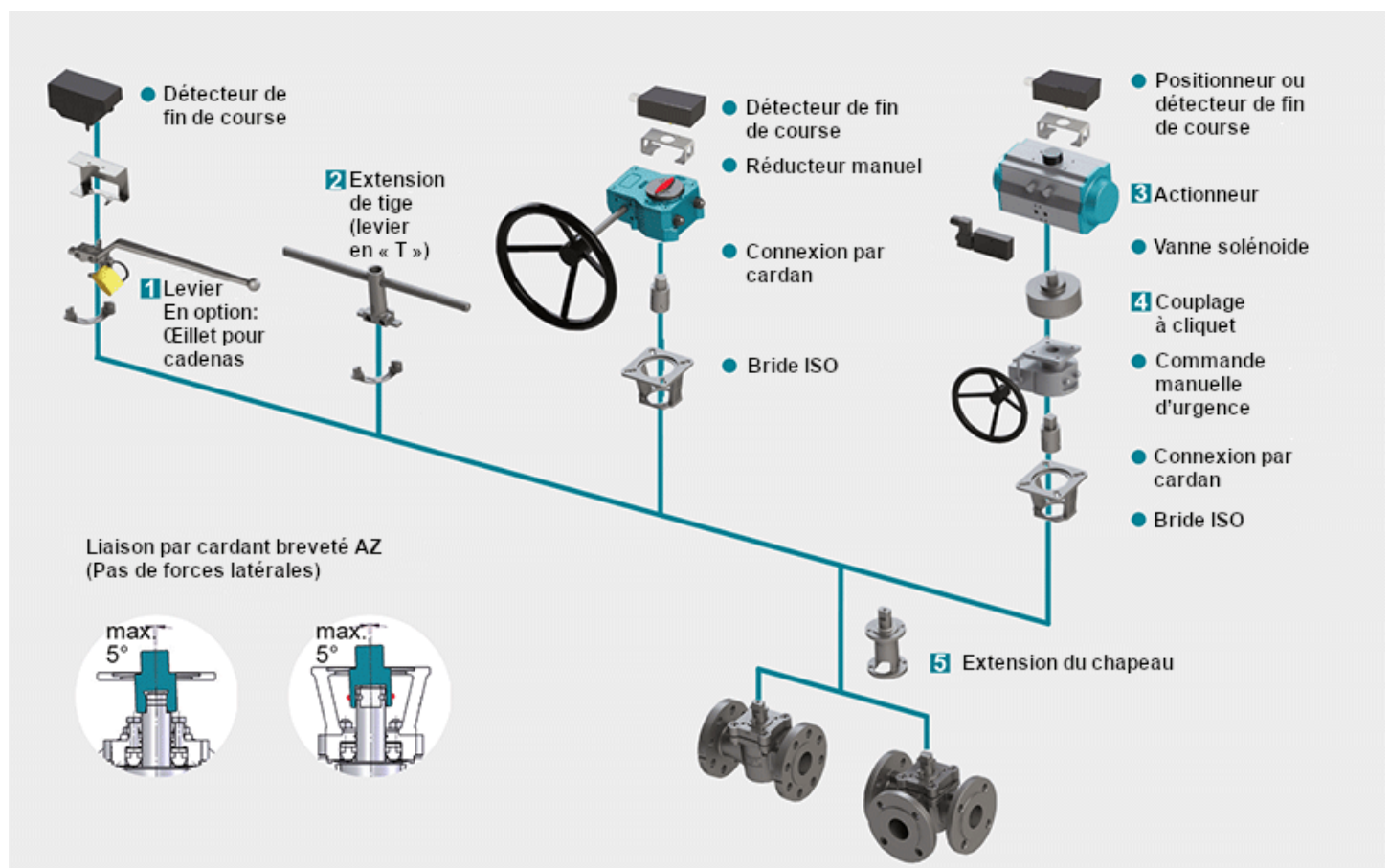
* inclusive 100% safety factor for actuators

** F-4 valid for LL4 form of the plug

*** on request

Pour des contraintes d'encombrement, la bride de chapeau peut être taraudée

Actionneurs et accessoires



1 Système de verrouillage

Combinaison avec vanne pilote, œillet pour cadenas, verrouillage interdépendant à clés, système d'index.

plus d'informations [...]

2 Extension de tige et levier en T

Le levier en T est construit à partir d'une robuste barre d'inox. Il permet une manipulation de l'appareil dans un environnement fortement encombré. L'extension standard est de 100 mm ou 150 mm, nous pouvons cependant adapter cette longueur sur demande

plus d'informations [...]

3 Actionneur

Actionneur pour bride de montage DIN ISO 5211

plus d'informations [...]

NOUVEAU : Actionneur pneumatique AIR GEAR pour vannes à boisseau ayant un couple élevé ≥ 150.000 Nm

plus d'informations [...]

4 Couplage à cliquet

Pour une utilisation sur vannes multivoies - standard 90°

plus d'informations [...]

5 Extension du chapeau

L'extension est construite à partir d'une robuste barre d'inox, elle est proposée en longueur standard de 100 mm or 150 mm, pour une extension non standard, merci de nous contacter. Les vis de réglage du boisseau restent accessibles. Note: A ne pas utiliser sur les modèles FSN/FSN-SL et CASN/CASN-SL
[plus d'informations \[...\]](#)